

Nome del prodotto : Kontakt wl  
Ref.Nr.: BDS000542\_5\_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1  
Sostituisce : BDS000542\_20110922

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Kontakt wl  
Aerosol

**1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Cleaners - Precision

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:**

Salute: R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 11

<b>Nome del prodotto :</b>	Kontakt wl	<b>Data dell'emissione :</b>	18.10.12 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000542_5_20121018	<b>Sostituisce :</b>	BDS000542_20110922

<b>Dati fisici:</b>	R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
<b>Ambiente :</b>	R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## 2.2. Elementi dell'etichetta

### Indicazioni di rischio :

ESTREMAMENTE INFIAMMABILE



Xi : IRRITANTE



### Frase di rischio (R) :

R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.  
R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### Frase di sicurezza (S) :

S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
S23: Non respirare i vapori/aerosoli.  
S35: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

### Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

Senza ambiente sufficientemente ventilati é possibile la formazione delle miscele esplosive.

I preparati classificati come nocivi per la loro pericolosità in caso di aspirazione non devono essere necessariamente classificati come nocivi e caratterizzati con la frase R65 sull'etichetta se sono immessi in commercio in bombolette aerosol o in recipienti muniti di un dispositivo sigillato di nebulizzazione. (si veda 9.4 dell'Annesso VI alle direttive 67/548/EC)

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

**Nome del prodotto :** Kontakt wl  
**Ref.Nr.:** BDS000542\_5\_20121018

**Data dell'emissione :** 18.10.12 Version : 1.1  
**Sostituisce :** BDS000542\_20110922

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	200-661-7	25-50	F,Xi	11-36-67	B
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane	-	921-024-6	<25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B
butan-2-olo	78-92-2	201-158-5	<20	Xi	10-36/37-67	B
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1	5-10		10-67	A
CO2	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
butanone; metiletilchetone	78-93-3	201-159-0	1-5	F,Xi	11-36-66-67	A

#### Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
propan-2-olo; alcool isopropilico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	25-50	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane	01-2119475514-35	-	921-024-6	<25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
butan-2-olo		78-92-2	201-158-5	<20	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3	H226,H319,H335,H336	B
1-metossi-2-propanolo	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	5-10	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
CO2		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
butanone; metiletilchetone		78-93-3	201-159-0	1-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A

#### Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Contatto con gli occhi :</b>	In caso di contatto con gli occhi, immediatamente sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti Ottenere le cure immediate del medico
<b>Contatto con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e sapone Ottenere il consiglio del medico
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo.



**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 11

<b>Nome del prodotto :</b>	Kontakt wl	<b>Data dell'emissione :</b>	18.10.12 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000542_5_20121018	<b>Sostituisce :</b>	BDS000542_20110922

**Ingestione :** Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi  
In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

**Inalazione :** L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento

**Ingestione :** In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.  
Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito

**Contatto con la pelle :** Irritante per la pelle  
Sintomi : rossore e dolore

**Contatto con gli occhi :** Irritante per gli occhi  
Sintomi : rossore e dolore , visione alterata

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

**Norma generale :** In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)  
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata



<b>Nome del prodotto :</b>	Kontakt wl	<b>Data dell'emissione :</b>	18.10.12 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000542_5_20121018	<b>Sostituisce :</b>	BDS000542_20110922

Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua  
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte  
Collocare in un contenitore adatto  
Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
Non respirare i vapori o gli aerosol  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavare bene dopo l'uso  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
Conservare fuori della portata dei bambini.

### 7.3. Usi finali particolari

Cleaners - Precision

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo



**Nome del prodotto :** Kontakt wl  
**Ref.Nr.:** BDS000542\_5\_20121018

**Data dell'emissione :** 18.10.12 Version : 1.1  
**Sostituisce :** BDS000542\_20110922

**Valore limite di soglia :**

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
<b>limiti di esposizione UE:</b>			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
butanone; metiletilchetone	78-93-3	TWA	200 ppm
		STEL	300 ppm
<b>Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse</b>			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	TWA	200 ppm
butan-2-olo	78-92-2	TWA	100 ppm
butanone; metiletilchetone	78-93-3	TWA	200 ppm
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	-	TWA	500 ppm

**8.2. Controlli dell'esposizione**

<b>Condizioni di esposizione :</b>	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
<b>Protezione personale :</b>	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
<b>inalazione :</b>	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori per Gas e Vapori Organici (A,AX)
<b>pelle e mani :</b>	Indossare adatti guanti protettivi (nitrile)
<b>occhi :</b>	Indossare occhiali di sicurezza.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente  
**Aspetto : stato fisico :** Liquido con propellente CO2.  
**colore :** Incolore.



**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
 Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

**6 / 11**

**Nome del prodotto :** Kontakt wl **Data dell'emissione :** 18.10.12 Version : 1.1  
**Ref.Nr.:** BDS000542\_5\_20121018 **Sostituisce :** BDS000542\_20110922

**odore :** Solvente.  
**pH :** Non pertinente.  
**Punto/intervallo di ebollizione :** 60-120 °C  
**Punto di infiammabilità :** < 0 °C (Closed Cup)  
**Velocità di evaporazione :** 9 (Etere=1)  
**Proprietà esplosive : limite superiori :** Non disponibile.  
**limite inferiori :** Non disponibile.  
**Tensione di vapore :** Non disponibile.  
**Densità relativa :** 0.77 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C).  
**Solubilità in acqua :** Insolubile in acqua  
**Autoaccensione :** > 200 °C  
**Viscosità :** Non pertinente.

## 9.2. Altre informazioni

**VOC:** 740 g/l

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO<sub>2</sub>



**Nome del prodotto :** Kontakt wl  
**Ref.Nr.:** BDS000542\_5\_20121018

**Data dell'emissione :** 18.10.12 Version : 1.1  
**Sostituisce :** BDS000542\_20110922

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Irritante per gli occhi

#### Dati tossicologiche :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LD50 oral rat	4016 mg/kg
		LC50 inhal.rat	27596 mg/l
		LD50 derm.rabit	2000 mg/kg
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 5000 mg/kg
butan-2-olo	78-92-2	LD50 oral rat	2193 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
butanone; metiletilchetone	78-93-3	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	-	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 25000 mg/m3
		LD50 derm.rat	> 2000 mg/kg

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Dati ecotossicologici:

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LC50 fish	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l



Nome del prodotto : Kontakt wl  
Ref.Nr.: BDS000542\_5\_20121018

Data dell'emissione : 18.10.12 Version : 1.1  
Sostituisce : BDS000542\_20110922

propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	IC50 algae	> 1000 mg/l
		LC50 fish	9640 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
butan-2-olo	78-92-2	IC50 algae	2029 mg/l
		LC50 fish	2993 mg/l
		EC50 daphnia	308 mg/l
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	-	LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

## 12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

## 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

## 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

## 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

## 12.6. Altri effetti avversi

# SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

## 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

**Contenitori contaminati :** I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

# SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

## 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

## 14.2. Nome di spedizione dell'ONU



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

9 / 11

<b>Nome del prodotto :</b>	Kontakt wl	<b>Data dell'emissione :</b>	18.10.12 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000542_5_20121018	<b>Sostituisce :</b>	BDS000542_20110922

Nome di spedizione: AEROSOLS

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classi:	2.1
ADR/RID - Codice di classificazione:	5F

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente:	No
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente:	No
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente:	No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

ADR/RID - Codice Tunnel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO:	203

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Non pertinente.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Dir. 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Non si hanno informazioni



<b>Nome del prodotto :</b>	Kontakt wl	<b>Data dell'emissione :</b>	18.10.12 Version : 1.1
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000542_5_20121018	<b>Sostituisce :</b>	BDS000542_20110922

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

\*Termini esplicativi del rischio:

- R10: Infiammabile.
- R11: Facilmente infiammabile.
- R36: Irritante per gli occhi.
- R38: Irritante per la pelle.
- R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- R36/37: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
- R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

\*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

- H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 : Liquido e vapori infiammabili.
- H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H315 : Provoca irritazione cutanea.
- H319 : Provoca grave irritazione oculare.
- H335 : Può irritare le vie respiratorie.
- H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.